

ЗОЛОТОЙ
ДРЯКОН
КИТАЙСКОЕ БИСТРО
1998



3
А
К
У
С
К
И

凉
菜
类



养生秋木耳

ДРЕВЕСНЫЕ ГРИБЫ В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ 220 P
150 ГР



腐竹拌黄瓜

СОЕВЫЙ БАМБУК "ФУЧЖУ" С ДРЕВЕСНЫМИ ГРИБАМИ 190 P
150 ГР



巧拌耳丝

САЛАТ СО СВИНЫМИ УШАМИ, МОРКОВЬЮ И КИНЗОЙ В ОСТРОМ СОУСЕ 260 P
100 ГР



爽口黄瓜

БИТЫЕ ОГУРЦЫ С АРАХИСОМ И ЧЕСНОКОМ 220 P
150 ГР



虾

ТЕПЛАЯ ЗАКУСКА С ОСТРЫМ КАЛЬМАРОМ 280 P
150 ГР



炸猪皮

СВИНЫЕ УШКИ ФРИ В АРОМАТНЫХ СПЕЦИЯХ 260 P
100 ГР



КРЕВЕТОЧНЫЕ ЧИПСЫ 40 ГР 120 P

МАРИНОВАННЫЙ ЧЕСНОК 70 ГР 120 P

МАРИНОВАННЫЙ КОРЕНЬ ЛОТОСА 70 ГР 120 P



凉拌鸡丝

САЛАТ С КУРИНЫМ ФИЛЕ В АРАХИСОВОМ СОУСЕ 200 ГР 290 P

БЛЮДА МОГУТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ ФОТОГРАФИЙ, ПУСТЬ ВАС ЭТО НЕ СМУЩАЕТ!

ЧЕСНОК, КИНЗА И ОСТРЫЕ ПЕРЦЫ - ОДНИ ИЗ ОСНОВНЫХ СПЕЦИЙ В КИТАЙСКОЙ КУХНЕ, ЕСЛИ ВАС СМУЩАЕТ ИХ ОБИЛИЕ, СООБЩИТЕ ОБ ЭТОМ ОФИЦИАНТУ ПРИ ОФОРМЛЕНИИ ЗАКАЗА

ЕСЛИ ВАМ НЕДОСТАТОЧНО ОСТРО/ПРЯНО/СОЛЕНО - СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ОН ВАМ ПОМОЖЕТ

- ОСТРОЕ БЛЮДО

- БЛЮДО БЕЗ МЯСА

- БЛЮДО В КЛЯРЕ

- ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ УТОЧНИТЕ У ВАШЕГО ОФИЦИАНТА

*ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ, ПОЖАЛУЙСТА, ПРЕДУПРЕДИТЕ ОБ ЭТОМ ОФИЦИАНТА



凉菜类 САЛАТЫ



家常凉菜

ЛЮБИМЫЙ САЛАТ "ХАРБИНСКИЙ"

400 ГР / 200 ГР

468 P
280 P



鸡肉和蛋黄酱沙拉

КУРИНОЕ ФИЛЕ С КОРНИШОНАМИ И ОВОЩАМИ ПОД МАЙОНЕЗОМ

400 ГР / 200 ГР

568 P
355 P



拌苦菊

САЛАТ С ОДУВАНЧИКОМ, ЧИЛИ, АРАХИСОМ И ОСТРОЙ ПРИПРАВКОЙ

200 ГР

398 P



辣鱿鱼

САЛАТ ИЗ КАЛЬМАРА С КИТАЙСКОЙ ЗАПРАВКОЙ

300 ГР 520 P

• МОЖНО ЗАКАЗАТЬ С МАЙОНЕЗОМ •



西兰花为拦

БРОККОЛИ И ЦВЕТНАЯ КАПУСТА ПОД МАЙОНЕЗОМ С ЯЙЦОМ

300 ГР 478 P



酸黄瓜拌牛肉

ПРЯНАЯ ГОВЯДИНА С КОРНИШОНАМИ В АРОМАТНОЙ ЗАПРАВКЕ

300 ГР 598 P

• МОЖНО ЗАКАЗАТЬ С МАЙОНЕЗОМ •



酸辣土豆丝

КАРТОФЕЛЬНАЯ СОЛОМКА С ПЕРЦЕМ ЧИЛИ

250 ГР

378 P



茄子洋葱丝

САЛАТ С ТЕПЛЫМ ХРУСТЯЩИМ БАКЛАЖАНОМ

300 ГР

478 P



茄子洋葱丝

САЛАТ С ЯЗЫКОМ И СВЕЖИМ ОГУРЦОМ

300 ГР

598 P



В ЗАЛЕ ХОТ ПОТ ВАРИМ НАСТОЯЩИЕ КИТАЙСКИЕ "САМОВАРЫ"!

汤类



鲜虾云吞汤面

БУЛЬОН С ЛАПШОЙ И КИТАЙСКИМИ ПЕЛЬМЕНЯМИ

500 ГР 445 Р



四川牛肉汤面

ЩЕДРАЯ ПОРЦИЯ ЛАПШИ С ГОВЯДИНОЙ В БУЛЬОНЕ

600 ГР 468 Р



番茄炖牛腩汤

ГУСТОЙ ТОМАТНЫЙ СУП С ГОВЯДИНОЙ И ПОМИДОРАМИ

500 ГР 445 Р



海鲜汤

АРОМАТНЫЙ, НАВАРИСТЫЙ СУП С МОРЕПРОДУКТАМИ И РЫБОЙ

500 ГР 488 Р



西红柿鸡蛋汤

ТОМАТНЫЙ СУП С ЯЙЦОМ

500 ГР 398 Р

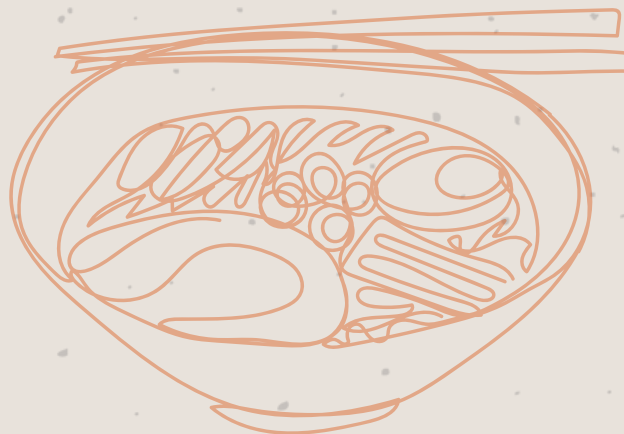


肉丸青菜汤

ДОМАШНИЙ КИТАЙСКИЙ СУП С ФРИКАДЕЛЬКАМИ

500 ГР 398 Р

- СОУСЫ**
- СОЕВЫЙ СОУС С ТЕМНЫМ КИТАЙСКИМ УКСУСОМ 50 Р
 - АРОМАТНЫЙ СОУС С ПЕРЕЧНЫМ ДОМАШНИМ МАСЛОМ 50 Р
 - СОЕВЫЙ СОУС С КИТАЙСКИМ УКСУСОМ И ЧЕСНОКОМ 50 Р
 - МАЙОНЕЗНЫЙ СОУС С ВАСАБИ 50 Р
 - ДОМАШНЕЕ ПЕРЕЧНОЕ МАСЛО 50 Р



В ЗАЛЕ ХОТ ПОТ ВАРИМ НАСТОЯЩИЕ КИТАЙСКИЕ "САМОВАРЫ"!

主食类

РИС, ЛАПША, ТЕСТО



鸡肉炒面

ЛАПША С КУРИЦЕЙ,
ОВОЩАМИ И ГРИБАМИ
400 ГР

390 P



海鲜炒面

СТЕКЛЯННАЯ ЛАПША С
МИДИЯМИ И
КАЛЬМАРАМИ
400 ГР

420 P



港式炒麵

ЛАПША С ГРУДИНКОЙ,
ОВОЩАМИ И ГРИБАМИ
400 ГР

390 P



扬州炒饭

ЖАРЕНый РИС С
ГРУДИНКОЙ И
ОВОЩАМИ
400 ГР / 200 ГР

450 P
268 P



炒海鮮飯

ЖАРЕНый РИС С
МОРЕПРОДУКТАМИ
400 ГР / 200 ГР

638 P
398 P



蔬菜炒飯

ЖАРЕНый РИС С
ОВОЩАМИ И ЯЙЦОМ
400 ГР / 200 ГР

390 P
258 P



白米饭

РИС НА ПАРУ
150 ГР

150 P



炒面条

ФУНЧОЗА С ОВОЩАМИ,
ГРИБАМИ И ЯЙЦОМ
400 ГР

298 P



麻酱凉面

ЯИЧНАЯ ЛАПША В
ОРЕХОВОМ СОУСЕ
400 ГР

338 P

主食类

РИС, ЛАПША, ТЕСТО



ВСЕ ПЕЛЬМЕНИ МОЖНО ЗАКАЗАТЬ ОТВАРНЫМИ ИЛИ ОБЖАРЕННЫМИ ДО ХРУСТА

东北水饺



КИТАЙСКИЕ ТРАДИЦИОННЫЕ ПЕЛЬМЕНИ СО СВИНИНОЙ, ИМБИРЕМ И ОВОЩАМИ 418 P 400 GP

ПЕЛЬМЕНИ С УТКОЙ, КУРИЦЕЙ И ЗЕЛЕНЬЮ 428 P 400 GP

ПЕЛЬМЕНИ С ГОВЯДИНОЙ И СПЕЦИЯМИ 438 P 400 GP

ПЕЛЬМЕНИ ОВОЩНЫЕ С ТЫКВОЙ И СПЕЦИЯМИ 398 P

ПЕЛЬМЕНИ С КАЛЬМАРОМ И БЕЛОЙ РЫБОЙ



包子



БАО ЦЗЫ НА ПАРУ СО СВИНИНОЙ И ОВОЩАМИ 340 P

БАО ЦЗЫ НА ПАРУ С ГОВЯДИНОЙ 370 P

БАО ЦЗЫ НА ПАРУ С ОВОЩАМИ И ТОФУ 320 P

КИТАЙСКАЯ ЛАВКА



ПОЛУФАБРИКАТЫ

КИТАЙСКИЕ ТРАДИЦИОННЫЕ ПЕЛЬМЕНИ СО СВИНИНОЙ, ИМБИРЕМ И ОВОЩАМИ 418 P 0,5 KG

ПЕЛЬМЕНИ С УТКОЙ, КУРИЦЕЙ И ЗЕЛЕНЬЮ 428 P 0,5 KG

ПЕЛЬМЕНИ С ГОВЯДИНОЙ И СПЕЦИЯМИ 438 P 0,5 KG

ПЕЛЬМЕНИ ОВОЩНЫЕ С ТЫКВОЙ И СПЕЦИЯМИ 398 P 0,5 KG

ПЕЛЬМЕНИ С КАЛЬМАРОМ И БЕЛОЙ РЫБОЙ 438 P 0,5 KG

К КАЖДОЙ УПАКОВКЕ ПЕЛЬМЕНЕЙ МЫ ПОЛОЖИМ НАШ ЛЮБИМЫЙ СОУС



肉类菜

БЛЮДА ИЗ МЯСА



铁板猪肉

СВИНИНА С ОВОЩАМИ
НА ТЕПАНЕ

300 ГР

568 Р



香辣肉丝

ОСТРАЯ ХРУСТЯЩАЯ
СВИНИНА С ПЕРЦЕМ
ЧИЛИ И СОЛОМКОЙ
ОВОЩЕЙ

400 ГР / 200 ГР

588 Р

366 Р



鱼香肉丝

СВИНИНА "ЮЙСЯН" В
СЛАДКО-ОСТРОМ
СОУСЕ

400 ГР / 200 ГР

578 Р

358 Р



肉炒蒜苔

СТРЕЛКИ ЧЕСНОКА СО
СВИНИНОЙ В

УСТРИЧНОМ СОУСЕ

400 ГР / 200 ГР

578 Р

358 Р



锅包肉

ГО БАО ЖОУ
СВИНИНА В КИСЛО-
СЛАДКОМ СОУСЕ

400 ГР / 200 ГР

568 Р

388 Р



菠萝咕肉

СВИНИНА С
АНАНАСОМ В КИСЛО-
СЛАДКОМ СОУСЕ

400 ГР / 200 ГР

598 Р

398 Р



私房焖肘子

ТОМЛЕННАЯ СВИНАЯ
РУЛЬКА В СОУСЕ

1 ШТ (900+ ГР)

898 Р



串

ШАШЛЫЧКИ ИЗ КУРИЦЫ
ИЛИ СВИНИНЫ

400 ГР

688 Р



猪胸肉配土豆

ГРУДИНКА С
КАРТОФЕЛЕМ И
СЛАДКИМ ПЕРЦЕМ

300 ГР

548 Р

NEW · NEW · NEW

肉类菜

БЛЮДА ИЗ МЯСА



铁板牛肉

ГОВЯДИНА НА ТЕПАНЕ
С ОВОЩАМИ В
УСТРИЧНОМ СОУСЕ
300 ГР 820 P



烧牛肉

ГОВЯДИНА С
ОВОЩАМИ В СОУСЕ 810 P
400 ГР / 200 ГР 498 P



香辣牛肉丝

ГОВЯДИНА ПО-
СЫЧУАНЬСКИ ОСТРАЯ С
АРАХИСОМ
300 ГР 728 P



咖喱牛肉烧土豆

КИТАЙСКОЕ КАРРИ С
ГОВЯДИНОЙ И
КАРТОФЕЛЕМ 820 P
400 ГР / 200 ГР 498 P



牛肉炒蒜苔

СТРЕЛКИ ЧЕШОКА С
ГОВЯДИНОЙ В СОУСЕ 830 P
400 ГР / 200 ГР 498 P



洋葱牛肉

ГОВЯДИНА С ЗИРОЙ,
КИНЗОЙ, ЛУКОМ 820 P
400 ГР / 200 ГР 498 P



扒牛舌

ЯЗЫК СО СЛАДКИМ
ПЕРЦЕМ НА ТЕПАНЕ 888 P
300 ГР

海鲜鱼菜

БЛЮДА ИЗ РЫБЫ И МОРЕПРОДУКТОВ



糖醋鱼仁

КЕТА В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ

898 P
560 P

400 ГР / 200 ГР



糖醋鱼片

МИНТАЙ В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ С ОВОЩАМИ И АРАХИСОМ

530 P
390 P

400 ГР / 200 ГР



溜明太鱼

МИНТАЙ С ЛУКОМ В УСТРИЧНОМ СОУСЕ

530 P
390 P

400 ГР / 200 ГР



炒贻贝

МИДИИ СО СТЕЛКАМИ ЧЕСНОКА НА ТЕПАНЕ

300 ГР 798 P



黄金鱿鱼圈

КОЛЬЦА КАЛЬМАРА В СУХАРИХ ИЛИ КЛЯРЕ

200 ГР 390 P



铁鲜青椒水煮鱼 板飘香虾

ЖАРЕННЫЕ В ОСТРОМ МАСЛЕ ДО ХРУСТА КРЕВЕТКИ

390 P

200 ГР



海鲜

МОРЕПРОДУКТЫ В КЛЯРЕ НА ЧУГУНЕ В УСТРИЧНОМ СОУСЕ

300 ГР 988 P



干煸鳕鱼

САЗАН В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ

900 ГР 989 P



香酥鲫鱼

ЖАРЕННАЯ ДО ХРУСТА КАМБАЛА С ПЕРЦЕМ ЧИЛИ, ИМБИРЕМ И ЧЕСНОКОМ

1 ШТ 468 P

海 鲜 鱼 类

НОВЫЕ БЛЮДА ИЗ РЫБЫ



爆炒鱿鱼

КАЛЬМАР С ОВОЩАМИ
В ОСТРОМ БОБОВОМ
СОУСЕ

598 P
398 P

400 ГР / 200 ГР



洋葱鱿鱼

КАЛЬМАР
"ШИШЕЧКАМИ" С
ОВОЩАМИ НА ЧУГУНЕ

300 ГР

578 P



МИНТАЙ В АРОМАТНОМ
ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ

300 ГР

488 P



КУСОЧКИ РЫБЫ
В КЛЯРЕ СО СПЕЦИЯМИ

200 ГР

428 P



时令鲜蔬类

БАЛЛАДЫ ИЗ ОВОЩЕЙ



地三鲜

БАКЛАЖАНЫ С
КАРТОФЕЛЕМ И
СЛАДКИМ ПЕРЦЕМ 520 P
400 ГР / 200 ГР 348 P



烧茄子

БАКЛАЖАНЫ СО
СВИНИНОЙ И СЛАДКИМ
ПЕРЦЕМ 578 P
400 ГР / 200 ГР 380 P



炸茄盒

БАКЛАЖАНЫ,
ФАРШИРОВАННЫЕ ДОМАШНИМ
ФАРШЕМ, В КЛЯРЕ 558 P
300 ГР



糖醋茄子

БАКЛАЖАНЫ В
СЛАДКО-ОСТРОЙ
КОРОЧКЕ 410 P
200 ГР



素炒三样

КАРТОФЕЛЬ С
ОВОЩАМИ В СОУСЕ 390 P
300 ГР



蚝油花椰菜

БРОККОЛИ И ЦВЕТНАЯ
КАПУСТА В ЧЕСНОЧНО-
УСТРИЧНОМ СОУСЕ 430 P
300 ГР



豆豉酱煮南瓜

ТЫКВА В БОБОВОМ
СОУСЕ 380 P
200 ГР



椒盐什菜

ОВОЩИ ЖАРЕННЫЕ В
КЛЯРЕ 390 P
200 ГР



炸薯条

КАРТОФЕЛЬ ФРИ 298 P
150 ГР

甜点

КИТАЙСКИЕ ДЕСЕРТЫ



焦糖菠萝

АНАНАС КУСОЧКАМИ
В ХРУСТЯЩЕЙ
КАРАМЕЛИ
250 ГР

518 P



焦糖面团

ВСЕМИ ЛЮБИМЫЙ
КИТАЙСКИЙ "ХВОРОСТ"
250 ГР

458 P



焦糖菠萝

ЯБЛОКИ В КАРАМЕЛИ
С КОРИЦЕЙ
250 ГР

518 P

